LUK INA FAG

SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: FR04568504161

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

GETRAG S.p.A.
Getriebe-u.Zahnradfabrik
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight: Porto franco/ Free; Porto assegnato / Not Free

7 Consegna / Delivery: Ferrovia/ Rail; Trasportatore/ Carrier; Trasporto / Freight; Mezzo vostro/ Other Vehicle; Espresso/ Express; Mezzo proprio/ Own Vehicle

Incoterms: FCA HAGUENAU CEDEX

3 Consegna n./ Delivery Note No.: 31363724

4 Data spedizione/ Shipping Date: 17.01.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date: 195965

N. fornitore/ Supplier No.: 91000197

VAT reg.nr.: IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003814601	412				24466	173001

5907830627

19 Codice destinazione/ Shipping Code: I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto franco/ Free: Porto assegnato/ Not Free X

23/24 Lordo/ Gross: 2.080,8 KG

Netto/Net: 1.428,6 KG

Peso totale/Total Weight

21 Imballaggio/ Packing: 6 x TBA-501592, 24 x TBA-501644, 6 x 1208, 192 x TBA-501643

22 Specifica di destinazione/: 20434163

26 Destinazione Receiving Location: 14248

25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qtà Unitaria	Consegna/Delivery / Handling Unit
001	2500181100	L-0G7D3-0G18-10 Cl.Actuator Assy#S Attuatore frizione 083460772-0000-11	1.152	PZ	**31363724/10**

ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 1152
Quantità effettiva: 1,
Tipo imballaggio: PP
Quantità imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo: 20/1/18
Firma:

187937802
187960443
187941011
187960758
187964112
187964145

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550003814601	0028199343	1.152 PZ	Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	187937802	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-501592	
			Articolo	083460772-0000-11	Quantità:	192 PZ
2	187960443	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-501592	
			Articolo	083460772-0000-11	Quantità:	192 PZ
3	187941011	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-501592	

Schaeffler France SAS
93, route de Bitche, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél : +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41,
Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2932Z,
Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 4024 7100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST

LUK INA FAG

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

GETRAG S.p.A.
Getriebe-u.Zahnradfabrik
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No. **31363724**

4 Data spedizione/ Shipping Date 17.01.2018

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
			Articolo	083460772-0000-11	Quantità:	192 PZ
4	187960758	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-501592	
			Articolo	083460772-0000-11	Quantità:	192 PZ
5	187964112	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-501592	
			Articolo	083460772-0000-11	Quantità:	192 PZ
6	187964145	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-501592	
			Articolo	083460772-0000-11	Quantità:	192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

6	P-26-4W542 Pallet 1200X800X160-SW-GETRA	TBA-501592
24	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644
6	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208
192	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Schaeffler France SAS
93, route de Bitche, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél : +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41,
Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2932Z,
Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 4024 7100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country) — Lieferantennr. / Supplier No. **91000197**

Schaeffler France S.A.S

route de Bitche 93
FR-67506 Haguenau CEDEX

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF / INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE — CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

83214953

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

GETRAG S.p.A. Getriebe-u.Zahnradfabrik
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

18-000366

3 Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place: Modugno 14248
Land/Country: Italien

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of taking over the goods

Ort/Place: Haguenau CEDEX
Land/Country: Frankreich
Datum/Date: 17.01.2018

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

5 Beigefügte Dokumente / Documents attached

Kennzeichen und Nn. / Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages	8 Art der Verpackung / Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	10 Statistiknummer / Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) / Volume (m³)
20434161	8	TBA-501592		87089390	3055,20	7,520
20434163	6	TBA-501592			2080,80	5,640
20434254	4	TBA-501592			1456,40	3,760
20434257	4	TBA-501592			1387,20	3,760
20434552	15	TBA-501592			5463,00	14,100
Summe:	37	Colli			13442,60	34,780

Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No.	UN-Nummer / Number UN	Verp.-Gruppe / Packaging Group

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's Instructions for Customs, etc.

SNSICF-LLWA i.A. Veronique Bouma
TEL: 1380 FAX:

19 zu zahlen vom: / to pay by:

	Absender / Sender	Währung / Currency	Empfänger / Consignee
Fracht / Transportation Charges			
Ermäßigungen / Reductions			
Zwischensumme / Sub-Total			
Zuschläge / Supplement			
Nebengebühren / Additional Fees			
Sonstiges / Others +			
Zu zahlende Gesamtsumme / Total to pay			

14 Rückerstattung / Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

FCA HAGUENAU

20 Besondere Vereinbarungen / Special agreements

21 Ausgefertigt in / Established in: Haguenau CEDEX — am / at: 17.01.2018

22 Schaeffler France S.A.S
route de Bitche 93
67506 Haguenau CEDEX

Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and stamp of Sender

23

Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and stamp of Carrier

24 Gut empfangen / Goods received — Datum / Date: 20/1/18

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 I - 70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA 04886850728
presso: WORKX S.r.l.s.
Via dei Ciclamini, 4 I - 70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA 07758100726

Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

von/from	bis/to	km

Paletten-Absender - Paletts Sender

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

27 Amtliches Kennzeichen — Nutzlast in kg

Kfz: LB SC 1463
Anhänger:

Benutzte Gen.-Nr. — O National — O Bilateral — O EG — O CEMT